

Veterinary Health Certificate for Export of Salmonid Eggs and Gametes from the United States of America to Peru / Certificado Veterinario Sanitario para la Exportación de Huevos y Gametos de Salmónidos de los Estados Unidos de América al Perú



Veterinary Authority/Autoridad Veterinaria
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue/ Fecha de Emisión

Certificate Number/ Número del Certificado

1. Consignor/ Consignador:

2. Consignee/ Consignatario:

3. Country of Origin / País de Origen:
United States of America

4. State of Origin / Estado de Origen:

5. Country of Destination / País de Destino:
Peru

6. *****

7. Place of Origin/ Lugar de Origen:

8. Port of Embarkation / Puerto de Embarque:

9. Estimated Date of Shipment / Fecha Estimada de Embarque:

10. Means of Transport / Medio de Transporte:

11. Description of Commodity/ Descripción de la Mercancía:
Salmonid eggs and gametes / Huevos y gametos de salmónidos

12. Type of Admission / Tipo de Admisión:
Permanent Import / Importación Permanente

13. Total Quantity / Cantidad Total:

14. Total Number of Packages/Containers / Número de Contenedores:

15. Identification of Commodities / Identificación de la Mercancía:

Common name / Nombre común	Scientific name / Nombre científico	Number or weight of animals / Número o peso de los animales	Batch or lot identification / Identificación de lote o partida

16. Additional Information / Información Adicional

Farm of origin information / Información sobre el centro de cultivo de origen:	
Name / Nombre	
Approval number / Número de aprobación	
Address / Dirección	

Veterinary Health Certificate for Export of Salmonid Eggs and Gametes from the United States of America to Peru / Certificado Veterinario Sanitario para la Exportación de Huevos y Gametos de Salmónidos de los Estados Unidos de América al Perú



Veterinary Authority/Autoridad Veterinaria
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue/ Fecha de Emisión

Certificate Number/ Número del Certificado

Certification Statements: / Declaraciones de Certificación:

I hereby certify the animals described above meet the following requirements: / *Por la presente certifico que los animales descritos anteriormente cumplen con los siguientes requisitos:*

1. The animals are intended for the following use(s) – select at least one: / *Los animales están destinados a los siguientes usos (seleccione al menos uno):*

- | | |
|--|---|
| ☐ Breeding / <i>Reproducción</i> | ☐ Ornamental / <i>Ornamental</i> |
| ☐ Restocking / <i>Repoblación</i> | ☐ Other / <i>Otro</i> _____ |
| ☐ Grow out / <i>Cria</i> | |

2. The animals described above are comprised of the following life stages – select at least one: / *Los animales descritos anteriormente se componen de las siguientes etapas de vida (seleccione al menos una):*

- ☐ Unfertilized eggs (female gametes) / *Ovas no fertilizados (gametos femeninos)*
- ☐ Semen/ milt (male gametes) / *Lecha/ semen (gametos masculinos)*
- ☐ Eyed eggs (mixed sexes) / *Ovas embrionadas (sexos mixtos)*
- ☐ Eyed eggs (monosex) / *Ovas embrionadas (monosexo)*
- ☐ Other / *Otro* _____

3. The animals are exported from an establishment of origin under the supervision of the Competent Authority. / *Los animales se exportan desde un establecimiento de origen bajo la supervisión de la Autoridad Competente.*

4. The animals to be exported are considered susceptible to the following pathogens of concern. / *Los animales que se van a exportar se consideran susceptibles a los siguientes patógenos de interés.*

- If exporting germplasm from rainbow trout (*Oncorhynchus mykiss*), they are susceptible to: / *Si se exportan germoplasma de trucha arcoíris (Oncorhynchus mykiss), son susceptibles a:*

Epizootic haematopoietic necrosis virus (EHNV)/ Virus de la necrosis hematopoyética epizootica
 Infectious haematopoietic necrosis virus (IHNV)/ Virus de la necrosis hematopoyética infecciosa
 Infectious pancreatic necrosis virus (IPN) / Virus de la necrosis pancreática infecciosa
 Infectious salmon anemia virus (ISAV)/ Virus de la anemia infecciosa del salmón
Piscine reovirus/ Piscine reovirus
Renibacterium salmoninarum (BKD)/ Infección por *Renibacterium salmoninarum*
 Salmonid alphavirus (SAV)/ Alfavirus de salmónidos
 Viral haemorrhagic septicaemia virus (VHSV)/ Virus de la septicemia viral hemorrágica

- If exporting germplasm from Atlantic salmon (*Salmo salar*), they are susceptible to: / *Si se exportan germoplasma de salmón del Atlántico (Salmo salar), estos son susceptibles a:*

Infectious haematopoietic necrosis virus (IHNV)/ Virus de la necrosis hematopoyética
 Infectious pancreatic necrosis virus (IPN) / Virus de la necrosis pancreática infecciosa
 Infectious salmon anemia virus (ISAV)/ Virus de la anemia infecciosa del salmón
Renibacterium salmoninarum (BKD)/ Infección por *Renibacterium salmoninarum*
 Salmonid alphavirus (SAV)/ Alfavirus de salmónidos
 Viral haemorrhagic septicaemia virus (VHSV)/ Virus de la septicemia viral hemorrágica

Veterinary Health Certificate for Export of Salmonid Eggs and Gametes from the United States of America to Peru / Certificado Veterinario Sanitario para la Exportación de Huevos y Gametos de Salmónidos de los Estados Unidos de América al Perú



Veterinary Authority/Autoridad Veterinaria
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue/ Fecha de Emisión

Certificate Number/ Número del Certificado

Certification Statements (continued): / Declaraciones de Certificación (continuación):

- If exporting germplasm from a different species than those listed above, select the pathogens for which the species is considered susceptible per the WOAHA Aquatic Code (in the case of WOAHA-listed pathogens) or peer-reviewed literature (in the case of non-WOAHA listed pathogens): / Si se exporta germoplasma de una especie diferente a las enumeradas anteriormente, seleccione los patógenos para los cuales la especie se considera susceptible según el Código Acuático de OMSA (en el caso de patógenos incluidos en la lista de OMSA) o literatura revisada por pares (en el caso de patógenos no incluidos en la lista de OMSA):

- ☐ Epizootic haematopoietic necrosis virus (EHNV)/ Virus de la necrosis hematopoyética epizootica
- ☐ Infectious haematopoietic necrosis virus (IHNV)/ Virus de la necrosis hematopoyética infecciosa
- ☐ Infectious pancreatic necrosis virus (IPN) / Virus de la necrosis pancreática infecciosa
- ☐ Infectious salmon anemia virus (ISAV)/ Virus de la anemia infecciosa del salmón
- ☐ Piscine reovirus/ Piscine reovirus
- ☐ Renibacterium salmoninarum (BKD)/ Infección por Renibacterium salmoninarum
- ☐ Salmonid alphavirus (SAV)/ Alfavirus de salmónidos
- ☐ Viral haemorrhagic septicaemia virus (VHSV)/ Virus de la septicemia viral hemorrágica

5. In the table below, mark the method by which the animals to be exported are free or negative for the following pathogens of concern to which the species is considered susceptible per Statement 4 above. If the species is not susceptible to a given pathogen, then mark "Not susceptible". Details on how to meet each of the methods is described below. / En la siguiente tabla, marque el método por el cual los animales que se van a exportar están libres o son negativos a los siguientes patógenos de interés a los cuales la especie se considera susceptible según la Declaración 4 anterior. Si la especie no es susceptible a un patógeno determinado, marque "No susceptible". A continuación se describen los detalles sobre cómo cumplir con cada uno de los métodos.

Pathogen of concern: / Patógeno de preocupación:	Method of certifying free or negative health status / Método de certificación del estado de salud libre o negativo				
	Country-level Freedom / Libertad a nivel de país	Zone/Region-level Freedom / Libertad a nivel de zona/región	Premises-level Freedom / Libertad a nivel de premisas	Test Negative / Prueba negativa	Not Susceptible / No Susceptible
Epizootic haematopoietic necrosis virus (EHNV) / Virus de la necrosis hematopoyética epizootica	X	---	---	---	---
Infectious haematopoietic necrosis virus (IHNV) / Virus de la necrosis hematopoyética infecciosa	---	---			
Infectious pancreatic necrosis virus (IPN) / Virus de la necrosis pancreática infecciosa	---	---			
Infectious salmon anemia virus (ISAV) / Virus de la anemia infecciosa del salmón	---	---			
Renibacterium salmoninarum (BKD) / Infección por Renibacterium salmoninarum	---	---			
Salmonid alphavirus (SAV) / Alfavirus de salmónidos	X	---	---	---	---
Viral haemorrhagic septicaemia virus (VHSV) / Virus de la septicemia viral hemorrágica	---	---			

Veterinary Health Certificate for Export of Salmonid Eggs and Gametes from the United States of America to Peru / Certificado Veterinario Sanitario para la Exportación de Huevos y Gametos de Salmónidos de los Estados Unidos de América al Perú



Veterinary Authority/Autoridad Veterinaria
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue/ Fecha de Emisión

Certificate Number/ Número del
Certificado

Certification Statements (continued): / Declaraciones de Certificación (continuación):

- **Country-level Freedom.** The Competent Authority acknowledges that the country of origin is free from this pathogen according to an official epidemiological surveillance program and the WOAHA Aquatic Code. / **Libertad a nivel de país.** La autoridad competente reconoce que el país de origen está libre de este patógeno según un programa oficial de vigilancia epidemiológica y el Código Acuático de la OMSA.

- **Zone/region-level Freedom.** The Competent Authority acknowledges that the zone or region of origin is free from this pathogen according to an official epidemiological surveillance program. / **Libertad a nivel de zona/región.** La autoridad competente reconoce que la zona o región de origen está libre de este patógeno según un programa oficial de vigilancia epidemiológica.

- **Premises-level Freedom.** The animals originate from a premises that is free of the pathogens of concern to which they are susceptible, per Statement 4 above. The Competent Authority acknowledges that the compartment or farm of origin is free from this pathogen according to an official epidemiological surveillance program for at least 2 years conducted on a semi-annual basis. Sampling and testing to meet this requirement are based on 95% confidence and 5% apparent predicted prevalence levels, with pools of 5 individuals allowed. For exports of male gametes (semen), the broodstock population from which the gametes were derived, had negative results for the pathogens of concern in their target organs prior to gamete extraction. These inspections include sampling, surveillance, and/or methods as described in the WOAHA Manual of Diagnostic Tests for Aquatic Animals. / **Libertad a nivel de premisas.** Los animales proceden de premisas que están libres de los patógenos preocupantes a los que son susceptibles, según la Declaración 4 anterior. La Autoridad Competente reconoce que el compartimento o granja de origen está libre de este patógeno según un programa oficial de vigilancia epidemiológica durante al menos 2 años realizado semestralmente. El muestreo y las pruebas para cumplir con este requisito se basan en un 95 % de confianza y un 5 % de niveles de prevalencia aparente previstos, permitiéndose grupos de 5 individuos. Para las exportaciones de gametos masculinos (semen), la población de reproductores de la que se derivaron los gametos tuvo resultados negativos para los patógenos de interés en sus órganos objetivo antes de la extracción de los gametos. Estas inspecciones incluyen muestreo, vigilancia y/o métodos como se describe en el Manual de Pruebas de Diagnóstico para Animales Acuáticos de la OMSA.

- **Test negative.** The animals to be exported tested negative for the pathogens of concern to which they are susceptible, per Statement 4 above within 60 days prior to export. The Competent Authority acknowledges that the broodstock population from which the animals to be exported were derived tested negative for this pathogen within 60 days prior to export. Sampling and testing to meet this requirement are based on 95% confidence and 5% apparent predicted prevalence levels, with pools of 5 individuals allowed. For exports of male gametes (semen), the broodstock population from which the gametes were derived, had negative results for the pathogens of concern in their target organs prior to gamete extraction. Testing was conducted using approved methods as described in the WOAHA Manual of Diagnostic Tests for Aquatic Animals. / **Prueba negativa.** Los animales que se exportarán dieron negativo en las pruebas de detección de los patógenos a los que son susceptibles, según la Declaración 4 anterior, dentro de los 60 días anteriores a la exportación. La autoridad competente reconoce que la población de reproductores de la que se derivaron los animales a exportar dio negativo para este patógeno dentro de los 60 días anteriores a la exportación. El muestreo y las pruebas para cumplir con este requisito se basan en un 95 % de confianza y un 5 % de niveles de prevalencia aparente previstos, permitiéndose grupos de 5 individuos. Para las exportaciones de gametos masculinos (semen), la población de reproductores de la que se derivaron los gametos tuvo resultados negativos para los patógenos de interés en sus órganos objetivo antes de la extracción de los gametos. Las pruebas se realizaron utilizando métodos aprobados como se describe en el Manual de pruebas de diagnóstico para animales.

6. The broodstock population from which the animals are exported has had no detections of *Piscine reovirus* within the last 12 months prior to export. / La población de reproductores de la que se exportan los animales no ha tenido detecciones de *Piscine reovirus* en los últimos 12 meses previos a la exportación.

Veterinary Health Certificate for Export of Salmonid Eggs and Gametes from the United States of America to Peru / Certificado Veterinario Sanitario para la Exportación de Huevos y Gametos de Salmónidos de los Estados Unidos de América al Perú



Veterinary Authority/Autoridad Veterinaria
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue/ Fecha de Emisión

Certificate Number/ Número del Certificado

Certification Statements (continued): / Declaraciones de Certificación (continuación):

7. If exporting eggs, the eggs were disinfected according to the procedures indicated in the WOAHA Aquatic Code and were supervised by a veterinarian accredited by the Competent Authority. / *Las ovas fueron desinfectadas de acuerdo a los procedimientos indicados en el Código Acuático OMSA y fueron supervisados por un veterinario acreditado por la Autoridad Competente.*

8. If genetic material entered the farm of origin, it met all State and Federal movement requirements and the broodstock population from which it was derived tested negative for all the pathogens of concern. / *Si el material genético ingresó al centro de cultivo, cumplió con todos los requisitos de movimiento estatales y federales y la población de reproductores de la que se derivó dio negativo para todos los patógenos de interés.*

9. All testing to support the pathogen freedom statements above was conducted at a laboratory approved by the Competent Authority. / *Todas las pruebas para respaldar las declaraciones anteriores sobre ausencia de patógenos se realizaron en un laboratorio aprobado por la Autoridad Competente.*

10. The broodstock population from which the animals are exported has not experienced any unexplained morbidity or mortality events during the 6 months prior to shipment. / *La población de reproductores de la que se exportan los animales no ha experimentado ningún evento de morbilidad o mortalidad inexplicable durante los 6 meses anteriores al envío.*

Name of Accredited Veterinarian / Nombre del Veterinario Acreditado

Name of USDA Veterinarian / Nombre del Veterinario del USDA

Signature of Accredited Veterinarian / Firma del Veterinario Acreditado

Signature of USDA Veterinarian / Firma del Veterinario del USDA

Date / Fecha

Date / Fecha